



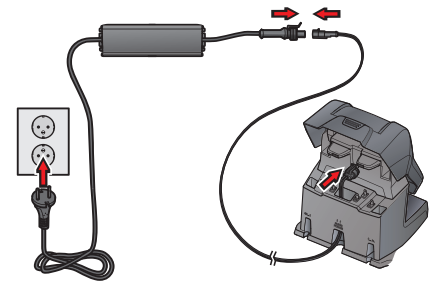
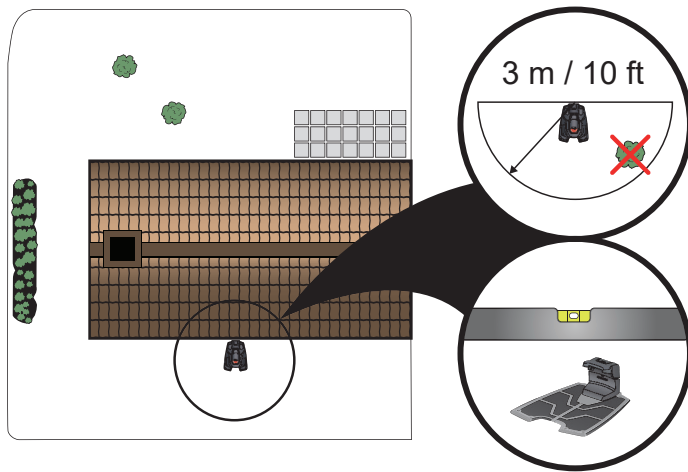
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО KIIRKASUTUSJUHEND ĪSĀ PAMĀCĪBA TRUMPOJI INSTRUKCIJA

**HUSQVARNA AUTOMOWER®
420/430X/440/450X**

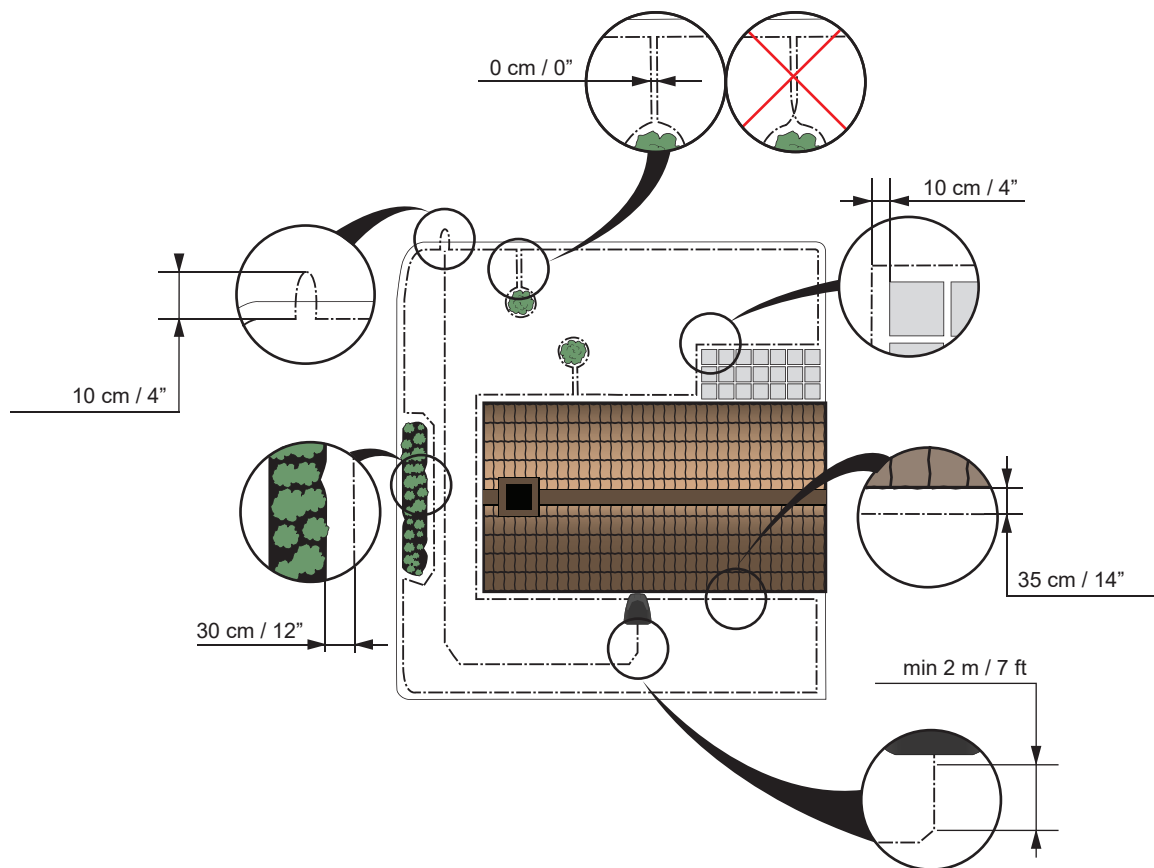
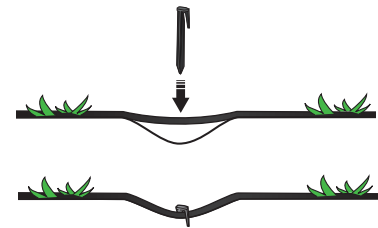
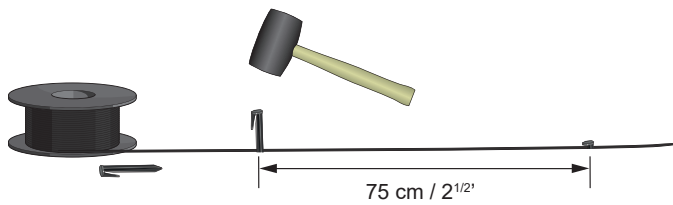




1



2





Дополнительные сведения и инструкции доступны в полной версии руководства по эксплуатации на веб-сайте Husqvarna (www.husqvarna.com).

RU

1. УСТАНОВКА И ПОДСОЕДИНЕНИЕ ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ

1. Установите зарядную станцию на относительно ровной поверхности в центре скашиваемой площади, оставив достаточное пространство перед зарядной станцией.
2. Подсоедините кабель низкого напряжения источника питания к зарядной станции и источнику питания.
3. Подсоедините источник питания к штепсельной розетке напряжением 100–240 В.
4. Поместите роботизированную газонокосилку на зарядную станцию, чтобы батарея заряжалась, пока вы прокладываете ограничительный провод. Установите главный выключатель в положение 1.

2. РАЗМЕЩЕНИЕ ОГРАНИЧИТЕЛЬНОГО И НАПРАВЛЯЮЩЕГО ПРОВОДА

1. Протяните ограничительный провод, убедившись в том, что он образует замкнутый контур вокруг скашиваемой площади.
2. Сделайте монтажную петлю для подключения направляющего провода.
3. Проведите направляющий провод к точке на ограничительном контуре, где должно быть сделано соединение. Избегайте прокладывать провод в герметичных углах.

3. ПОДСОЕДИНЕНИЕ ОГРАНИЧИТЕЛЬНОГО И НАПРАВЛЯЮЩЕГО ПРОВОДА

1. Узкие проходы во дворах затрудняют для газонокосилки-робота поиск зарядной станции. Га-зонокосилку-робота можно увести на большое удаление от станции с помощью направляюще-го провода. Направляющий провод также помогает газонокосилке-роботу быстро найти заряд-ную станцию.
2. Протяните направляющий шнур под зарядной станцией и не менее чем на 2 метра по прямой от передней части зарядной станции.
3. Раскройте соединитель и поместите провода в пазы соединителя.
4. Сожмите соединители друг с другом с помощью плоскогубцев.
5. Отрежьте излишки провода. Отрежьте 1–2 см над соединителями.
6. Прижмите соединители к контактным выводам, отмеченным AL (левый) и AR (правый), на зарядной станции. Важно, чтобы правый провод был подсоединен к правому контактному штырю, а левый провод — к левому контактному штырю.
7. Подключите соединитель к контактному штырю на зарядной станции, который имеет обозначение G1 (Направляющий).

4. ПОДСОЕДИНЕНИЕ НАПРАВЛЯЮЩЕГО ПРОВОДА К ОГРАНИЧИТЕЛЬНОМУ ПРОВОДУ

1. Отрежьте ограничительный провод кусачками в центре петли, которая была сделана в п. 2.2.
2. Соедините направляющий и ограничительный провода с помощью соответствующих соединительных муфт. Сожмите соединители до упора с помощью клещей.

ЗАПУСК И ОСТАНОВКА

ЗАПУСК

1. Откройте крышку, нажав кнопку *STOP*.
2. Переверните главный выключатель в положение 1. При первом запуске вам нужно будет выбрать четырехзначный PIN-код.
3. Нажмите кнопку *START* и закройте крышку.

ОСТАНОВКА

Нажмите кнопку *STOP*.

НАСТРОЙКА ГАЗОНОКОСИЛКИ-РОБОТА В СООТВЕТСТВИИ С РАЗМЕРАМИ ВАШЕГО ГАЗОНА

Результаты скашивания зависят от времени работы газонокосилки. Настройте время стрижки га-зона в соответствии с размерами вашего участка с помощью функции Расписание. Определите, в какое время дня должна работать газонокосилка-робот. Газонокосилка-робот срезает около 92 м² / 990 фут² в час и день — для Automower® 420, 133 м² / 1430 фут² — для Automower® 430X, 167 м² / 1800 фут² — для Automower® 440 и 208 м² / 2240 фут² — для Automower® 450X. Например: если площадь газона вашего двора составляет 1200 м² / 13000 фут², газонокосилка должна работать 13 часов в день для Automower® 420, 9 часов в день для Automower® 430X, 7 часов в день для Automower® 440 и 6 часов в день для Automower® 450X.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

1. Кроме того, главный выключатель следует устанавливать в положение 0 при выполнении любых работ на шасси, в том числе при очистке и замене ножей. Для наиболее эффективного кошения следует регулярно производить замену лезвий.
2. Никогда не используйте мойку высокого давления или даже водопровод для чистки роботизированной газонокосилки. Также категорически запрещается использовать для очистки растворители.
3. В случае риска грозы следует отсоединить все соединения с зарядной станцией (питание, ограничительный провод и направляющий провод).
4. Перед помещением батареи на зимнее хранение следует полностью ее зарядить.



1. LAADIMISJAAMA PAIGALDAMINE JA ÜHENDAMINE

1. Asetage laadimisjaam tööpiirkonna keskele, nii et selle ees oleks palju vaba ruumi ja see asuks suhteliselt horisontaalsel pinnal.
2. Ühendage toiteallika madala pingega kaabel laadimisjaama ja toiteallikaga.
3. Ühendage toiteallikas 100-240 V seinakontakti.
4. Asetage robotniiduk laadimisjaama, et aku saaks seni laadida, kuni paigaldatakse piirdekaabel. Lükake pealüliti asendisse 1.

2. PIIRDE- JA JUHTKAABLI PAIGALDAMINE

1. Paigaldage piirdekaabel, veendudes, et see moodustab tööpiirkonna ümber ringi.
2. Moodustage aas kohta, kuhu hiljem ühendatakse juhtkaabel.
3. Viige juhtkaabel piirderingi sisse punkti, kuhu tehakse ühendus. Vältige kaabli paigaldamist teravnurkade all.

3. PIIRDE- JA JUHTKAABLI ÜHENDAMINE

1. Kitsad käigud aias muudavad laadimisjaama leidmise robotniiduki jaoks raskeks. Robotniidukit saab juhtida kaugematesse piirkondadesse juhtkaabli abil. Lisaks aitab juhtkaabel robotniidukil kiiresti laadimisjaama leida.
2. Paigaldage juhtkaabel laadimisjaama alla ja vähemalt 2 meetrit sirgelt laadimisjaama esiservast välja.
3. Avage konnektor ja asetage kaabli otsad mõlema konnektori süvenditesse.
4. Vajutage konnektorid tangide abil kokku.
5. Lõigake üleliigne piirdekaabel ära. Lõigake konnektoritest 1 kuni 2 cm kauguselt.
6. Ühendage konnektorid laadimisjaamal olevatele kontaktklemmidega, mis on tähistatud kirjadega AL (vasakpoolne) ja AR (parempoolne). Oluline on järgida, et parempoolne kaabel on parempoolse klemmi küljes ja vasakpoolne kaabel vasakpoolse klemmi küljes.
7. Ühendage konnektor laadimisjaama kontaktklemmiga, millel on tähis G1 (juht).

4. JUHTKAABLI ÜHENDAMINE PIIRDEKAABLI GA

1. Lõigake piirdekaabel trossilõikuriga läbi selle aasa keskelt, mis moodustati punktis 2.2.
2. Ühendage juhtkaabel piirdekaabliga, kasutades komplektis olevaid muhve. Vajutage muhvid kullinokk-tangide abil täielikult kokku.

KÄIVITAMINE JA SEISKAMINE

KÄIVITAMINE

1. Avage kaas, vajutades *STOPP*-nupule.
2. Lükake pealüliti asendisse 1. Kui teete seda esimest korda, algab käivitusjada, kus saate muuhulgas valida neljakohalise PIN-koodi.
3. Vajutage *START*-nupule ja sulgege kate.

SEISKAMINE

Vajutage *STOPP*-nupule.

ROBOTNIIDUKI REGULEERIMINE VASTAVALT AIA SUURUSELE

Niitmistulemused sõltuvad niitmisaegast. Seadistage niitmisaeg vastavalt oma aiale, kasutades funktsiooni Schedule (Ajakava). Teie määrate, millisel kellaajal robotniiduk peab töötama. Robotniiduk lõikab mudeli Automower® 420 korral päevas ja tunnis umbes 92 m² / 990 ruutjalga, mudeli Automower® 430X korral 133 m² / 1430 ruutjalga, mudeli Automower® 440 korral 167 m² / 1800 ruutjalga ja mudeli Automower® 450X korral 208 m² / 2240 ruutjalga. Kui teie aias on näiteks 1200 m² / 13000 ruutjalga muru, peab niiduk töötama mudeli Automower® 420 korral 13 tundi, mudeli Automower® 430X korral 9 tundi, mudeli Automower® 440 korral 7 tundi ja mudeli Automower® 450X korral 6 tundi.

HOOLDAMINE

1. Pealüliti peab olema seatud asendisse 0 kõikide raami all tehtavate tööde ajal, nt puhastamisel või terade vahetamisel. Parima niitmistulemuse saavutamiseks tuleb terasid regulaarselt vahetada.
2. Ärge kunagi kasutage robotniiduki puhastamiseks kõrgsurvepesurit või voolavat vett. Puhastamiseks ei tohi kunagi kasutada lahustit.
3. Äikesetormiohu korral tuleb kõik laadimisjaama ühendused (toide, piirde- ja juhtkaabel) lahti ühendada.
4. Enne aku hoiundamist talveperioodiks tuleb see hooaja lõppedes täielikult täis laadida.

1. UZLĀDES STACIJAS IZVIETOŠANA UN PIESLĒGŠANA

1. Uzlādes staciju novietojiet darba zonas vidū uz horizontālas virsmas tā, lai tās priekšpusē paliktu daudz brīvas vietas.
2. Savienojiet strāvas padeves zemā sprieguma kabeli ar uzlādes staciju un strāvas padevi.
3. Savienojiet strāvas padevi ar 100-240 V sienas kontaktligzdu.
4. Kamēr izklāsi ierobežojošo vadu, novietojiet robottehnikas zāles plāvēju uzlādes stacijā, lai uzlādētu tā akumulatoru. Galveno slēdzi pagrieziet 1. pozīcijā.

2. IEROBEŽOJOŠĀ VADA UN VIRZOŠĀ VADA IZVIETOŠANA

1. Izklājiet ierobežojošo vadu tā, lai tas ieskaitu darba zonu.
2. Atstājiet cilpu tajā vietā, kur vēlāk pieslēgsiet virzošo vadu.
3. Izklājiet virzošo vadu līdz tai ierobežojošā vada vietai, kura būs jāsavieno. Neizklājiet vadu lauzītā līnijā.

3. IEROBEŽOJOŠĀ VADA UN VIRZOŠĀ VADA SAVIENOŠANA

1. Ja dārzā ir šauri celiņi, robotizētajam zāles plāvējam ir grūti atrast uzlādes iekārtu. Robotizēto zāles plāvēju var vadīt uz attālām dārza vietām, izmantojot virzošos vadus. Virzošais vads arī palīdz robotizētajam zāles plāvējam ātri atrast uzlādes iekārtu.
2. Izvietojiet virzošo vadu zem uzlādes stacijas un vismaz 2 metrus taisni no uzlādes stacijas priekšējās malas.
3. Atveriet savienotājus un ievietojiet vada galus katrā savienotāja kontaktā.
4. Ar knīpstangām saspiediet vienu savienotāju ar otru.
5. Nogrieziet atlikušos ierobežojošā vada galus. Grieziet 1–2 cm attālumā no savienotājiem.
6. Spiediet savienotājus uz uzlādes stacijas kontakttapas, kas apzīmēta ar AL (kreisā puse) un AR (labā puse). Ir svarīgi, lai labās puses vada gals tiktu pieslēgts pie labās puses kontakta, bet kreisais — pie kreisā kontakta.
7. Pieslēdziet savienotāju pie uzlādes stacijas kontakta, kurš apzīmēts ar G1.

4. VIRZOŠĀ VADA UN IEROBEŽOJOŠĀ VADA SAVIENOŠANA

1. Ar stiepli šķērēm pārgrieziet ierobežojošo vadu cilpiņas vidusdaļā, kuru izveide aprakstīta 2.2 punktā.
2. Izmantojot pievienotās uzmavas, savienojiet virzošo vadu ar ierobežojošo vadu. Ar gumijas knaiblēm saspiediet kopā savienotājus.

IEDARBINĀŠANA UN APSTĀDINĀŠANA

IEDARBINĀŠANA

1. Atveriet pārsegu un nospiediet *pogu STOP*.
2. Iestatiet galveno slēdzi 1. pozīcijā. Kad to darīsiet pirmo reizi, iedarbināšanas secība sāksies ar brīdi, kad vēl bez citām veicamajām darbībām būsiet izvēlēties četrciparu PIN kodu.
3. Nospiediet iedarbināšanas pogu *START* un aizveriet pārsegu.

APSTĀDINĀŠANA

Nospiediet *pogu STOP*.

ROBOTIZĒTĀ ZĀLES PLĀVĒJA REGULĒŠANA ATBILSTOŠI JŪSU ZĀLĀJA LIELUMAM

Plaušanas rezultāti ir atkarīgi no plaušanas laika. Izmantojot funkciju Schedule (Darba laiks), noregulējiet plaušanas laiku atbilstoši savam dārzam. Jums ir jānosaka dienas laiki, kad jādarbojas robotizētajam zāles plāvējam. Robotizētā zāles plāvēja aptuvenais plaušanas apjoms: 92 m² stundā un dienā ierīcei Automower® 420, 133 m² ierīcei Automower® 430X, 167 m² ierīcei Automower® 440 un 208 m² ierīcei Automower® 450X. Piemēram, ja jūsu dārzā ir 1200 m² zāles, plāvējam jādarbojas 13 stundas dienā (Automower® 420), 9 stundas dienā (Automower® 430X), 7 stundas dienā (Automower® 440) vai 6 stundas dienā (Automower® 450X).

TEHNISKĀ APKOPE

1. Galvenajam slēdzim vienmēr jābūt iestatītam 0 (izslēgts) pozīcijā, strādājot ar zāles plāvēja zemšasijas daļu, piemēram, tīrot vai mainot asmeņus. Lai sasniegtu labāko plaušanas rezultātu, regulāri nomainiet asmeņus.
2. Nekādā gadījumā robottehnikas zāles plāvēja tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena mazgātāju vai pat tekošu ūdeni. Plāvēju nedrīkst tīrīt ar šķīdinātājiem.
3. Visi savienojumi ar uzlādes staciju (barošanas bloks, ierobežojošais vads un virzošais vads) ir jāatvieno, ja tiek prognozēts pērkona negaiss.
4. Sezonas beigās pirms ziemas uzglabāšanas uzlādējiet akumulatoru pilnībā.



Jei reikia daugiau informacijos ir instrukcijų, skaitykite operatoriaus vadovą „Husqvarna“ svetainėje (www.husqvarna.com).

LT

1. ĮKROVIMO STOTIES PASTATYMAS IR PRIJUNGIMAS

1. Įkrovimo stotį pastatykite darbo zonos viduryje ant kuo horizontalaus paviršiaus taip, kad priešais ją liktų daug atviros erdvės.
2. Maitinimo žemos įtampos kabeliu įkrovimo stotį sujunkite su maitinimo tinklu.
3. Įjunkite maitinimo kabelį į 100-240 V elektros lizdą.
4. Kol klosite kontūro kabelį, robotą veįapjovę palikite įkrovimo stotyje įkrauti bateriją. Pagrindinį jungiklį pasukite į 1 padėtį.

2. KONTŪRO KABELIO IR GIDO KABELIO KLOJIMAS

1. Paklokite kontūro kabelį taip, kad jis apjuostų darbo zoną.
2. Palikite kilpą toje vietoje, kur vėliau prijungsite gido kabelį.
3. Nutieskite gido kabelį iki tos kontūro kabelio vietos, kur reikės sujungti. Netieskite kabelio laužyta linija.

3. KONTŪRO KABELIO IR GIDO KABELIO PRIJUNGIMAS

1. Jeigu kieme yra siaurų pravažiavimų, robotui veįapjovėi sunku surasti įkrovimo stotį. Į nutolusias kiemo vietas robotą veįapjovę gali nuvesti gido kabelis. Be to, gido kabelis padeda robotui veįapjovėi greitai surasti įkrovimo stotį.
2. Gido kabelį paklokite po įkrovimo stotimi ir bent 2 metrus tiesiai nuo priekinio įkrovimo stoties krašto.
3. Atidarykite jungtis ir kabelio galus įkiškite į kiekvienos jungties išėmas.
4. Replėmis suspauskite vieną jungtį su kita.
5. Likusius kontūro kabelio galiukus nukirpkite. Kirpkite 1–2 cm atstumu nuo jungčių.
6. Prijunkite jungtis prie įkrovimo stoties kontaktų gnybtų, pažymėtų AL (kairioji) ir AR (dešinioji). Svarbu dešinįjį kontūro kabelio galą prijungti prie dešiniojo kontaktinio išvado, o kairįjį – prie kairiojo išvado.
7. Jungtį prijunkite prie įkrovimo stoties kontaktinio išvado, pažymėto „G1“ (gidas).

4. GIDO KABELIO PRIJUNGIMAS PRIE KONTŪRO KABELIO

1. Vielos žirkėmis perkirpkite kontūro kabelį kilpos, padarytos pagal 2.2 punktą, viduryje.
2. Pridedamomis jungiamosiomis movomis prijunkite gido kabelį prie kontūro kabelio. Movas visiškai suspauskite universaliomis replėmis.

PALEIDIMAS IR SUSTABDYMAS

PALEIDIMAS

1. Atidarykite gaubtą ir paspauskite **STOP** mygtuką.
2. Pagrindinį jungiklį pasukite į 1 padėtį. Kai tai atliekate pirmą kartą, pradedate paleidimo seką, kurios metu be kitų procedūrų pasirenkate ir keturių skaitmenų PIN kodą.
3. Paspauskite **START** (užvedimo) mygtuką ir uždarykite gaubtą.

STABDYMAS

Paspauskite **STOP** mygtuką.

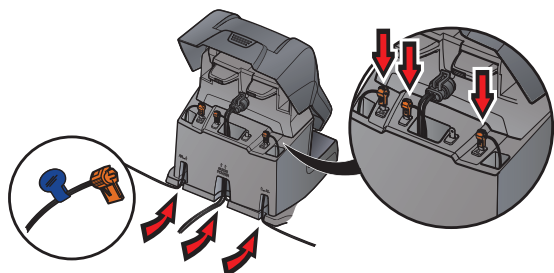
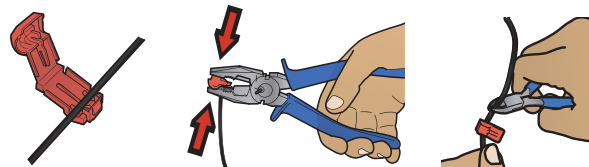
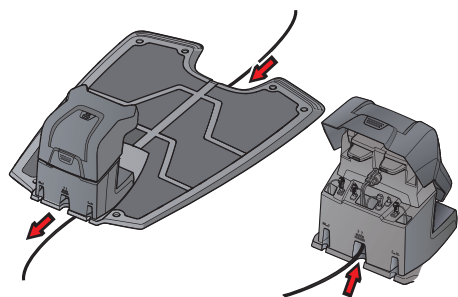
ROBOTO VEJAPJOVĖS NUSTATYMAS, KAD ATITIKTŲ JŪSŲ VEJOS DYDĮ

Pjovimo rezultatai priklauso nuo pjovimo trukmės. Norėdami sureguliuoti pjovimo laiką pagal savo kiemą naudokite funkciją Tvarkaraštis. Jūs nusprendžiate, kiek laiko per dieną robotas veįapjovė turi dirbti. Robotas veįapjovė „Automower® 420“ nupjauna maždaug 92 m² / 990 pėd.² per valandą ir dieną „Automower® 430X“ – 133 m² / 1430 pėd.², „Automower® 440“ – 167 m² / 1800 pėd.² ir „Automower® 450X“ – 208 m² / 2240 pėd.². Pavyzdžiui, jeigu kieme yra 1200 m² / 13000 pėd.² žolės, veįapjovė „Automower® 420“ turi dirbti 13 val. per dieną, „Automower® 430X“ – 9 valandas per dieną, „Automower® 440“ – 7 valandas per dieną, o „Automower® 450X“ – 6 valandas per dieną.

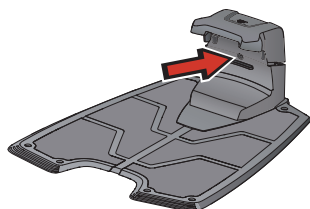
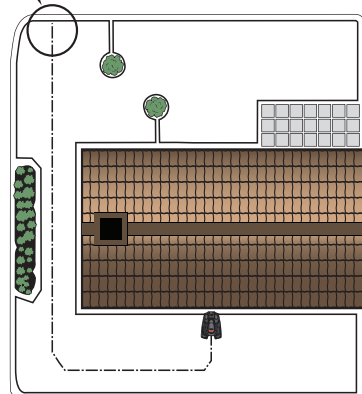
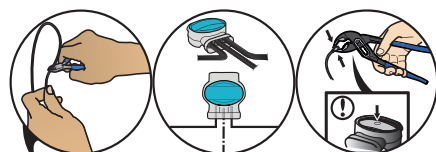
PRIEŽIŪRA

1. Tvarkant roboto veįapjovės porėmį, pavyzdžiui, valant ar keičiant peilius, būtina nustatyti pagrindinio jungiklio išjungimo (0) padėtį. Norint tinkamai nupjauti žolę, reikia reguliariai keisti peilius.
2. Niekada roboto veįapjovės neplaukite nei aukšto slėgio plovimo įrenginiu, nei tekančiu vandeniu. Negalima žoliapjovės valyti tirpalu.
3. Jeigu artėja audra su perkūnija, reikia atjungti visas įkrovimo stoties jungtis (maitinimo tinklo, kontūro kabelio ir gido kabelio).
4. Baterija turi būti visiškai įkrauta sezono pabaigoje prieš laikymą žiemą.

3



4



Постоянно горит зеленый индикатор Хороший сигнал ограничительного контура.	Püsivalt põlev roheline tuli Hea piirderingi signaal.	Nemainīgi degoša zaļā gaisma Labs ierobežojošā loka signāls.	Nepārtraukta zaļā gaisma Tinkamas kontūro kabeļo signālas.
Мигает зеленый индикатор Активирован ЭКО режим.	Vilkuv roheline tuli Sisse on lülitatud säästurežiim.	Mirgojoša zaļā gaisma Ir aktivizēts EKO režīms.	Mirksinti žalia šviesa Ijungtas ECO režimas.
Мигает синий индикатор Неисправность ограничительного контура.	Vilkuv sinine tuli Ilmnenud on piirderingi viga.	Mirgojoša zila gaisma Kļūdaina ierobežojošā loka darbība.	Mirksintis mėlynas diodas Kontūro kabeļo netinkamas veikimas.
Мигает красный индикатор Неисправность антенны зарядной станции.	Vilkuv punane tuli Ilmnenud on laadimisjaama antenni rike.	Mirgojoša sarkana gaisma Uzlādes iekārtas antenas kļūdaina darbība.	Mirksinti raudona šviesa Izkrovimo stoties antenos gedimas.
Постоянно горит красный индикатор Ошибка в печатной плате или неподходящий источник питания в зарядной станции. Неисправность устраняется специалистом официального сервисного центра.	Püsivalt põlev punane tuli Viga laadimisjaama trükkplaadis või laadimisjaama vale toide.-Vea peab kõrvaldama volitatud hooldustehnik.	Pastāvīgi degoša sarkanā gaisma Bojājums shēmas platē vai nepiemērota barošana uzlādes stacijā. Bojājumus drīkst novērst autorizētā servisa centra pārstāvis.	Šviečiantis raudonas diodas Grandinēs plokštės gedimas arba netinkamas maitinimo šaltinis įkrovimo stotyje. Gedimą turi taisyti įgaliotasis techninės priežiūros specialistas.



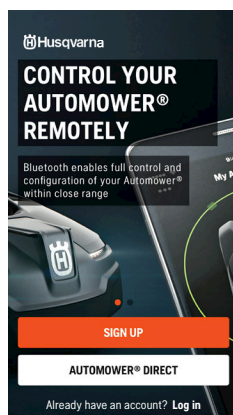
1

a

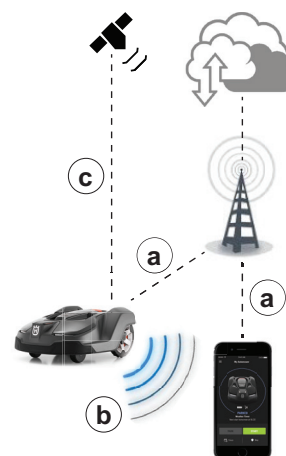


b

c



2



1. AUTOMOWER® CONNECT

- Загрузите приложение Automower® Connect через AppStore или GooglePlay.
- Зарегистрируйтесь и укажите адрес электронной почты и пароль для создания учетной записи Husqvarna.
- Войдите в свою учетную запись Husqvarna в приложении.
- Выберите "Мои газонокосилки" в приложении Automower® Connect, а затем нажмите значок плюса (+).
- Следуйте инструкциям в приложении.

2. СОЕДИНЕНИЕ

- Сотовая связь дальнего действия (Automower® Connect).
 - Беспроводная связь короткого действия Bluetooth® (Automower® Connect@Home).
 - Отслеживание устройств (GPS)*.
- *) Доступно в Automower® Connect.

1. AUTOMOWER® CONNECT

- Lejupielādējiet lietotni Automower® Connect veikalā AppStore vai GooglePlay.
- Reģistrējieties un norādiet e-pasta adresi un paroli, lai izveidotu Husqvarna kontu.
- Piesakieties savā Husqvarna kontā lietotnē.
- Atlasiet "Mani zāles pļāvēji" lietotnē Automower® Connect un pēc tam atlasiet pluszīmi (+).
- Izpildiet lietotnē redzamos norādījumus.

2. SAVIENOJAMĪBA

- Liela diapazona mobilo sakaru savienojumi (Automower® Connect).
 - Neliela diapazona Bluetooth® savienojumi (Automower® Connect@Home).
 - Ierīču izsekošana (GPS)*.
- *) Pieejams ar Automower® Connect.

1. AUTOMOWER® CONNECT

- Laadige rakendus Automower® Connect alla AppStore'ist või Google Playst.
- Registreeruge ja määrake meiliaadress ja parool, et luua Husqvarna konto.
- Logige rakenduses sisse oma Husqvarna kontole.
- Tehke rakenduses Automower® Connect valik *Minu niidukid* ja valige seejärel plussmärk (+).
- Järgige rakenduse juhiseid.

2. ÜHENDATAVUS

- Mobiilkaugside (Automower® Connect).
 - Bluetooth®-lähikähenduvus (Automower® Connect).
 - Seadme jälgimine (GPS)*.
- *) Saadaval Automower® Connectiga.

1. AUTOMOWER® CONNECT

- „Automower® Connect“ programēle atsisiūskite iš „AppStore“ arba „GooglePlay“.
- Prisiregistruokite ir nurodykite el. pašto adresą ir slaptažodį, kad sukurtumėte „Husqvarna“ paskyrą.
- Prisijunkite prie „Husqvarna“ paskyros programėlėje.
- V „Automower® Connect“ programėlėje pasirinkite Mano robotai, tada pasirinkite pliuso simbolį (+).
- Vykdykite programėlėje pateikiamus nurodymus.

2. RYŠYS

- Didelio atstumo mobilusis ryšys (Automower® Connect).
 - L Mažo atstumo „Bluetooth®“ ryšys (Automower® Connect@Home).
 - Irenginio stebėjimas (GPS)*.
- *) Siūloma su „Automower® Connect“.



Husqvarna®

AUTOMOWER® — торговая марка компании Husqvarna AB. © 2019 HUSQVARNA. Все права защищены.
AUTOMOWER® on kaubamärk, mis kuulub Husqvarna AB-le. Autoriõigus © 2019 HUSQVARNA. Kõik õigused kaitstud.
AUTOMOWER® ir „Husqvarna AB” preču zīme. Autortiesības © 2019 HUSQVARNA. Visas tiesības ir aizsargātas.
AUTOMOWER® yra „Husqvarna AB“ prekės ženkla. Autoriaus teisės © 2019 HUSQVARNA. Visos teisės saugomos.

www.husqvarna.com



114 05 35-40

